EIROPAS
KOMISIJA

Briselē, 14.10.2019
COM(2019) 462 final

2019/0220 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Apvienotajā komitejā un Tirdzniecības un ieguldījumu apakškomitejā, kuras izveidotas ar Pamatnolīgumu par partnerību un sadarbību starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Mongoliju, no otras puses, attiecībā uz lēmumu par Apvienotās komitejas reglamenta un par Tirdzniecības un ieguldījumu apakškomitejas reglamenta pieņemšanu

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA PRIEKŠMETS

Šis priekšlikums attiecas uz lēmumu par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Apvienotajā komitejā un Tirdzniecības un ieguldījumu apakškomitejā, kuras izveidotas ar Pamatnolīgumu par partnerību un sadarbību starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Mongoliju, no otras puses ("nolīgums"), attiecībā uz paredzēto Apvienotās komitejas reglamenta un Tirdzniecības un ieguldījumu apakškomitejas reglamenta pieņemšanu.

2. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

2.1. ES un Mongolijas pamatnolīgums par partnerību un sadarbību

Nolīguma mērķis ir stiprināt partnerību starp ES un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Mongoliju, no otras puses, kā arī padziļināt un sekmēt sadarbību jautājumos, kas skar kopīgas intereses, atspoguļojot kopīgās vērtības un principus. Nolīgums veidos saskaņotu, juridiski saistošu satvaru ES attiecībām ar Mongoliju. Nolīgums stājās spēkā 2017. gada 1. novembrī.

2.2. Apvienotā komiteja un Tirdzniecības un ieguldījumu apakškomiteja

Apvienotā komiteja ir izveidota ar nolīguma 56. pantu. Tās galvenie uzdevumi ir: a) nodrošināt minētā nolīguma pareizu darbību un īstenošanu, b) noteikt prioritātes saistībā ar minētā nolīguma mērķiem, c) sniegt ieteikumus minētā nolīguma mērķu veicināšanai.

Apvienotajai komitejai ir jāsniedz ieteikumi un attiecīgos gadījumos jāpieņem lēmumi, lai īstenotu konkrētus nolīguma aspektus. Apvienotā komiteja tiekas atbilstīgi augstā līmenī. Apvienotajai komitejai ir jāpieņem savs reglaments. Lai risinātu konkrētus jautājumus, tā var veidot specializētas darba grupas.

Tirdzniecības un ieguldījumu apakškomiteja ir izveidota ar nolīguma 28. pantu. Tās uzdevums ir palīdzēt Apvienotās komitejas darbā, risinot visus jautājumus, kas attiecas uz sadarbību tirdzniecības un ieguldījumu jomā.

2.3. Paredzētais Apvienotās komitejas un Tirdzniecības un ieguldījumu apakškomitejas akts

Apvienotā komiteja pieņem lēmumu par sava reglamenta un par specializēto darba grupu reglamenta pieņemšanu. Tirdzniecības un ieguldījumu apakškomiteja pieņem lēmumu par sava reglamenta pieņemšanu ("paredzētais akts").

Lai varētu īstenot minēto nolīgumu, paredzēto aktu mērķis ir saskaņā ar nolīguma 28. panta 3. punktu un 56. panta 6. punktu pieņemt reglamentu, kas ir Apvienotās komitejas organizācijas pamatā, un Tirdzniecības un ieguldījumu apakškomitejas un specializēto apakškomiteju reglamentu.

3. SAVIENĪBAS VĀRDĀ IEŅEMAMĀ NOSTĀJA

Nostājai, kas jāieņem Savienības vārdā, vajadzētu būt par labu ES un Mongolijas Apvienotās komitejas reglamenta un Tirdzniecības un ieguldījumu apakškomitejas un specializēto apakškomiteju reglamenta pieņemšanai. Nostājas pamatā vajadzētu būt Apvienotās komitejas un Tirdzniecības un ieguldījumu apakškomitejas lēmumu projektiem.

4. JURIDISKAIS PAMATS

4.1. Procesuālais juridiskais pamats

4.1.1. Principi

Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 218. panta 9. punktā paredzēti lēmumi, ar kuriem nosaka "*nostāju, kas Savienības vārdā jāapstiprina kādā ar nolīgumu izveidotā struktūrā, ja šāda struktūra ir tiesīga pieņemt lēmumus ar juridiskām sekām, izņemot lēmumus, kas papildina vai groza attiecīgajā nolīgumā noteikto iestāžu sistēmu*".

Jēdziens "*lēmumi ar juridiskām sekām*" ietver aktus, kam ir juridiskas sekas saskaņā ar starptautisko tiesību normām, kuras reglamentē attiecīgo struktūru. Tas ietver arī instrumentus, kam nav saistoša spēka saskaņā ar starptautiskajām tiesībām, bet kas "*var būtiski ietekmēt Savienības likumdevēja pieņemtā tiesiskā regulējuma saturu*"[1].

4.1.2. Piemērošana konkrētajā gadījumā

Apvienotā komiteja un Tirdzniecības un ieguldījumu apakškomiteja ir struktūras, kas izveidotas ar nolīgumu, proti, Pamatnolīgumu par partnerību un sadarbību starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Mongoliju, no otras puses.

Akti, ko minētās struktūras tiek aicinātas pieņemt, ir akti ar juridiskām sekām. Tas izriet no tā, ka saskaņā ar nolīguma 56. panta 2. punktu Apvienotā komiteja un Tirdzniecības un ieguldījumu apakškomiteja pieņem lēmumus, kuri Pusēm ir saistoši.

Paredzētie akti nepapildina un negroza nolīgumā noteikto iestāžu sistēmu.

Tāpēc ierosinātā lēmuma procesuālais juridiskais pamats ir LESD 218. panta 9. punkts.

4.2. Materiālais juridiskais pamats

4.2.1. Principi

Lēmumam, ko pieņem saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu, materiālais juridiskais pamats galvenokārt ir atkarīgs no tā, kāds mērķis un saturs ir paredzētajam aktam, attiecībā uz kuru Savienības vārdā tiek ieņemta nostāja. Ja paredzētajam aktam ir divi mērķi vai divi komponenti un viens no tiem ir atzīstams par galveno, bet otram ir pakārtota nozīme, tad lēmums, ko pieņem saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu, jābalsta uz viena materiālā juridiskā pamata, proti, tā, ko prasa galvenais jeb dominējošais mērķis vai komponents.

Paredzētajam aktam, ar ko vienlaikus vēlas sasniegt virkni mērķu vai kam ir vairāki komponenti, kuri ir nesaraujami saistīti un no kuriem neviens nav pakārtots otram, materiālajā juridiskajā pamatā lēmumam saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu būs izņēmuma kārtā jāietver dažādie atbilstīgie juridiskie pamati.

4.2.2. Piemērošana konkrētajā gadījumā

Paredzēto tiesību aktu mērķis ir veicināt nolīguma mērķu sasniegšanu un sekmēt tā īstenošanu. Apvienotās komitejas reglaments attiecas uz tādas struktūras vispārējo darbību, kura izveidota, pamatojoties uz nolīgumu. Tāpēc joma, kurā ietilpst lēmums, ir jānosaka, ņemot vērā nolīgumu kopumā[2].

---

1 Lieta C-399/12 Vācija/Padome, ECLI:EU:C:2014:2258, 61.–64. punkts.

2 Lieta C-244/17 Komisija/Padome (Kazahstāna), ECLI:EU:C:2018:662, 40. punkts.

Šajā konkrētajā gadījumā nolīguma galvenais mērķis un komponents ir sadarbība ar jaunattīstības valsti (LESD 209. pants)[3]. Tādējādi atbilstošajam juridiskajam pamatam vajadzētu būt LESD 209. pantam.

4.3. Secinājums

Ierosinātā lēmuma juridiskajam pamatam vajadzētu būt LESD 209. pantam saistībā ar LESD 218. panta 9. punktu.

5. PAREDZĒTĀ AKTA PUBLICĒŠANA

Tā kā Apvienotās komitejas aktā tiks noteikts tās reglaments, ir lietderīgi pēc pieņemšanas to publicēt *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

[3] Attiecībā uz attīstības politikas darbības jomu sk. lietu C-377 Komisija/Padome (Filipīnas), 36. un 37. punktu.

2019/0220 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Apvienotajā komitejā un Tirdzniecības un ieguldījumu apakškomitejā, kuras izveidotas ar Pamatnolīgumu par partnerību un sadarbību starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Mongoliju, no otras puses, attiecībā uz lēmumu par Apvienotās komitejas reglamenta un par Tirdzniecības un ieguldījumu apakškomitejas reglamenta pieņemšanu

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 209. pantu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

(1) Pamatnolīgums par partnerību un sadarbību starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Mongoliju, no otras puses, ("nolīgums") stājās spēkā 2017. gada 1. novembrī.

(2) Ar nolīguma 56. panta 1. punktu tiek izveidota Apvienotā komiteja, kuras uzdevums ir sekmēt nolīguma pareizu darbību un īstenošanu.

(3) Nolīguma 56. panta 6. punktā ir noteikts, ka Apvienotā komiteja pieņem savu reglamentu, un 56. panta 4. punktā ir noteikts, ka tā var izveidot specializētas darba grupas.

(4) Ar nolīguma 28. panta 1. punktu tiek izveidota Tirdzniecības un ieguldījumu apakškomiteja.

(5) Nolīguma 28. panta 3. punktā ir noteikts, ka Tirdzniecības un ieguldījumu apakškomiteja pieņem savu reglamentu.

(6) Lai nodrošinātu nolīguma efektīvu īstenošanu, Apvienotās komitejas reglaments būtu jāpieņem pēc iespējas drīz.

(7) Tāpēc ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem Apvienotajā komitejā un Tirdzniecības un ieguldījumu apakškomitejā. Savienības nostājas Apvienotajā komitejā un Tirdzniecības un ieguldījumu apakškomitejā pamatā vajadzētu būt pievienotajiem Apvienotās komitejas un Tirdzniecības un ieguldījumu apakškomitejas lēmumu projektiem,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostājas, kas Savienības vārdā jāieņem ES un Mongolijas Apvienotajā komitejā un kas attiecas uz plānoto Apvienotās komitejas reglamenta pieņemšanu, pamatā ir šim lēmumam pievienotais Apvienotās komitejas lēmuma projekts.

Nostājas, kas Savienības vārdā jāieņem ES un Mongolijas Tirdzniecības un ieguldījumu apakškomitejā un kas attiecas uz plānoto Tirdzniecības un ieguldījumu apakškomitejas reglamenta pieņemšanu, pamatā ir šim lēmumam pievienotais Tirdzniecības un ieguldījumu apakškomitejas lēmuma projekts.

2. pants

Šis lēmums ir adresēts Komisijai.

Briselē,

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs